

## Mujeres olvidadas de la historia

**Michelle Perrot**

Profesora Emérita de la Universidad París 7

### Prólogo

Sara Beatriz Guardia. *Mujeres Peruanas. El otro lado de la historia*. Prólogo a la cuarta edición. Lima: Editorial Minerva, 2002.

Durante mucho tiempo las mujeres peruanas han estado olvidadas de la historia del Perú, tal como ha sucedido siempre, en todos los países del mundo, y en todas las sociedades.

El silencio que las recubre tiene razones generales y particulares ligadas a su propia situación. En primer lugar, la invisibilidad que la dominación masculina ha impuesto a las mujeres, confinándolas a un espacio privado, dedicadas a la reproducción material y doméstica, algo poco valorizado y no merecedor del discurso.

De allí la debilidad de las huellas dejadas por las mujeres. El limitado interés que han suscitado permitió que no se registraran ni sus hechos, ni sus gestos, ni sus nombres. Afortunadamente, la arqueología y los objetos suplen esta carencia de textos, sugiriendo la presencia de las mujeres en la cultura cotidiana Inca que demanda ser revisada a la luz de las relaciones entre los sexos.

Otra razón del silencio es el poco interés que el discurso histórico, fruto de una mirada dirigida hacia el pasado, ha otorgado a las mujeres. Resulta evidente que la historiografía peruana, nacida de la tradición hispánica, clerical y feudal, ha omitido a las mujeres, sean indias o españolas, de manera diferenciada pero igualmente reducidas al rango de accesorio de los conquistadores.

El hecho mismo de la conquista significó una circunstancia agravante que trastocó el equilibrio existente. Las mujeres indígenas la sufrieron convirtiéndose en las amantes, concubinas, sirvientas y las prostitutas de los vencedores, como señala Sara Beatriz Guardia. El cuerpo de las mujeres fue la frontera sobre la cual el poder se ejerció sin freno. La cultura occidental se apropió de las mujeres indígenas. Pero, ¿Quiénes? ¿Cuáles fueron las mujeres occidentales que protestaron por eso?, Muy pocas sin duda. También ellas oprimidas, establecieron su superioridad y su distinción sobre los hombros de las indias, como en la mayoría de los procesos coloniales. En este contexto, ¿la religión aportó un freno ó una justificación suplementaria a esta dominación?.

¿Cómo ha transformado este proceso la relación entre los sexos?. Y al interior de cada sexo, ¿cómo se establecieron las relaciones de un poder que todos sabemos bien se distribuye de manera sutil y perversa entre las diversas instancias de un sistema?. Una experiencia tan dolorosa como es la colonización, es necesario e

importante releerla a la luz del género, situando las preguntas de sus efectos sobre la diferencia de sexos, de una parte a otra de la frontera étnica.

Así mismo, es necesaria una relectura de la independencia nacional y de la lucha por la liberación. ¿Cuál ha sido la participación de las mujeres y de qué mujeres?. Auxiliares habituales en este tipo de combate, fueron también olvidadas cuando los acontecimientos llegaron a su fin. Se celebra a los héroes, jamás a sus compañeras, la mayoría de las veces excluidas de utilizar las armas. ¿Qué nos dicen las crónicas? ¿Qué ocultan los archivos? ¿Mencionan a las mujeres en grupos o como personas?

En la formación de los Estados-Naciones, las mujeres se independizaron, lentamente, difícilmente, por efecto de la modernización que necesitaba de mujeres más instruidas y activas. ¿Qué sucedió en el Perú? ¿Cómo operó la educación, la instrucción de las mujeres, su lenta conquista sin duda inacabada, sus conocimientos y profesiones?. ¿Cuál fue el papel que jugó la Iglesia y el Estado? ¿Cómo fue el proceso de su incorporación al trabajo? ¿Cuál ha sido, sobre todo, el rol de las mismas mujeres?. ¿Y de las mujeres excepcionales que se apropiaron del saber, refutando los roles tradicionales y osando penetrar en nuevos espacios donde era más conveniente escribir la biografía? ¿Movimientos colectivos, de asociaciones, de sindicatos, de ligas, de peticiones, de manifestaciones? ¿Cuál es el rostro del feminismo en el Perú y cuál ha sido su papel en el proceso de interacción de lucha por el cambio?. ¿Este feminismo contó como aliados a los hombres progresistas, demócratas, y del movimiento obrero?. ¿Los conservadores quizá intentaron seducir a las mujeres adulándolas en sus roles tradicionales?. Esta es la historia política y social del Perú contemporáneo que demanda una relectura sexuada.

A estas preguntas, y todavía a otras, se encontrará la respuesta en la cuarta edición del libro de Sara Beatriz Guardia: signo de su éxito, signo del interés que suscita actualmente la historia de las mujeres. Historia que se logrará, porque es un signo de la constitución de las mujeres como sujetos, de la toma de conciencia de ellas mismas como individuos y como género, en toda su diversidad, social, étnica, y del mestizaje que esperamos esté presente y que signifique un ejemplo que las mujeres den al mundo.

Sara Beatriz Guardia, me ha hecho un gran honor solicitándome algunas líneas para esta nueva edición. Las escribo con humildad, solidaridad y amistad.

**Michelle Perrot**

*Mujeres Peruanas. El otro lado de la historia*, fue considerado como uno de los mejores libros de Historia escritos en 1985 (Dominical. El Comercio, Lima, 29 de diciembre de 1985). A propósito de la segunda edición, Cesar Miró, en un artículo titulado: "Testimonio Feminista", señaló: "Es muy serio, repito, el esfuerzo de investigación de Sara Beatriz Guardia, sus valiosos aportes críticos y el enfoque humano y socio económico le confiere una especial significación a este trabajo que analiza la condición de la mujer desde los años prehispánicos hasta el presente. El relato de las luchas en diferentes épocas y las imágenes de las preclaras representantes de esa beligerancia le otorgan a *Mujeres Peruanas*, un puesto de

honor entre otras importantes obras de investigación social" (El Nacional, Lima, 23 de abril de 1986).

La Asociación Mundial de Mujeres Periodistas y Escritoras y la Embajada del Perú en México, auspiciaron la presentación de la tercera edición de *Mujeres Peruanas. El otro lado de la historia*, en la Sala Adamo Boari del Palacio de Bellas Artes de México (26 de setiembre de 1995). En esa oportunidad, Fernando Isasi, Encargado de Negocios de la Embajada del Perú en México, dijo:

"Debo confesar que la lectura del libro de Sara Beatriz Guardia, me ha llevado a reflexionar sobre la complejidad de la realidad de mi país. El Perú que encontraron los españoles del siglo XIV, fue un territorio lleno de poblaciones, de diferentes culturas dominadas por el imperio de la Civilización Incaica, saturado de organizaciones sociales, de roles y tareas distribuidos en un orden digno de nuestros tiempos, pero tampoco alejados del conflicto. En suma, aunque se trate de un concepto relativo, el Perú descubierto por los españoles fue una nación y no un territorio vacío de relaciones sociales complejas.

El Perú, pues, resulta ser un fenómeno de permanentes y subsistentes luchas, que configura una realidad en la que la mujer ha tenido un papel primordial en el cambio y en la modernización. Ser peruano, vivir en el Perú, obliga a la curiosidad, a la explicación del pasado, de su entorno presente y de su proyección futura. Estas breves líneas, me sirven para explicar el origen de la obra que hoy presentamos y su autora. Sara Beatriz Guardia, hija de César Guardia Mayorga, un luchador social y ejemplo de su tiempo, es pues digna heredera de su padre y del contexto histórico social del Perú. Su preocupación por lo peruano, ha obligado a Sara Beatriz, a adentrarse en el pasado y en el presente por las vías complementarias que son la vida, el periodismo activo y la investigación histórica. A la vez, es fiel reflejo de la mujer peruana y contemporánea de nuestra tiempo: un ser activo y creador en el reto de la llamada competitividad neoliberal que nos impone desde la cúpula el poder, sin descuidar el valor de lo social".

"Micaela Bastidas, Cecilia Tupac Amaru, Bartolina Sisa, Gregoria Apaza, Flora Tristán, cuántos nombres rescatados al olvido, cuántas gestas ignoradas de la historia o menospreciadas ante figuras de próceres masculinos. (...) Cuando acepté participar en la presentación de este libro, no me esperaba una obra que me iba a conmover, que me iba a describir un ámbito insospechado de la actuación de la mujer latinoamericana y de la historia de un país que admiro desde hace tanto tiempo" – dijo por su parte, la Embajadora Graciela de la Lama, Asesora de la Secretaría de Relaciones Exteriores de México.

"Quien lea este libro de Sara Beatriz Guardia, escribió Pablo Macera en el prólogo a la tercera edición, quedará confortado pues demuestra que el Perú tiene respecto a las sociedades futuras una sólida tradición feminista muy antigua y diversificada. Sara Beatriz Guardia lo ha puesto en evidencia a través de una investigación cuidadosa de las fuentes históricas básicas: desde los trabajos arqueológicos hasta las crónicas del siglo XVI o la numerosa bibliografía republicana. Sin dejarse perder por la erudición, este libro mantiene así el rigor científico en todos sus capítulos. Lo hace, además, con amenidad y elegancia sin entorpecer la lectura con cuestiones menores. Si en verdad queremos un futuro que en nada se parezca a lo que hemos vivido en términos

personales o a la mayor parte de nuestro registro histórico, deberíamos asumir todos nosotros, hombres y mujeres, esta tradición feminista de lucha en el Perú por la autorealización del género y la generalización de esa nueva liberación. El libro de Sara Beatriz Guardia abre rutas en esa dirección.